

C1 5 driven by said at least one housing when said housing is  
6 driven by said driving device, and at least one runner  
7 disposed in said at least one housing and connectable with  
8 a rotary driven device; and damper means including at  
9 least one torsionally elastic damper including means for  
10 transmitting power between said at least one housing and  
11 said driven device, said power transmitting means  
12 comprising at least one energy storing element acting in  
13 a circumferential direction of said at least one impeller  
14 in a power flow between said at least one runner and said  
15 driven device and being spaced apart from and disposed  
16 radially outwardly of said axis.--.

Amend the claim 25 as follows:

C2 1 --25. (AMENDED) The apparatus of claim 1, further  
2 comprising [a] an engageable and disengageable bypass  
3 clutch in series with said at least one damper, said at  
4 least one energy storing element being operative to  
5 transmit torque between said at least one runner and said  
6 driven device in the disengaged condition of said clutch.--

Amend the claim 70 as follows:

C3 1 --70. (AMENDED) A hydrodynamic torque converter  
2 comprising a housing connectable with a drive shaft for  
3 rotation about a predetermined axis; at least one impeller

4 installed in and driven by said housing when said housing  
5 is connected with and rotated by said drive shaft; a rotor  
6 disposed in said housing and connectable with a driven  
7 shaft; [a] an engageable and disengageable bypass clutch  
8 provided in said housing; and a torsionally elastic damper  
9 disposed in said housing in series with said clutch and  
10 including energy storing springs, said clutch comprising  
11 a substantially disc-shaped piston including a friction  
12 surface and having limited freedom of movement relative  
13 to said [runner] rotor in the direction of said axis from  
14 and into engagement with said housing for transmission of  
15 torque from the housing when the housing is connected with  
16 and rotated by said drive shaft, to an output element which  
17 is connectable with said [rotor] driven shaft, said output  
18 element comprising a first substantially disc-shaped  
19 component arranged to cause said springs to store energy  
20 and said [output element] damper further comprising a  
21 second substantially disc-shaped component arranged to  
22 cause said springs to store energy and to establish a  
23 torque-transmitting connection with said first component  
24 by way of said springs, said first and second components  
25 being rotatable relative to each other against the  
26 resistance of said springs and the second component being  
27 non-rotatably connected with said [runner] rotor and said  
28 piston, said springs being operative to transmit torque

C3

29 between said rotor and said driven shaft in the disengaged  
30 condition of said clutch.--.

Amend the claim 36 (AMENDED) as follows:

C4  
1 --36. (TWICE AMENDED) Power transmitting apparatus  
2 comprising a fluid coupling including at least one housing  
3 having an axis of rotation and connectable with a rotary  
4 driving device, at least one impeller disposed in and  
5 driven by said at least one housing when said at least one  
6 housing is connected with and rotated by said driving  
7 device, and at least one runner disposed in said at least  
8 one housing and connectable with a rotary driven device;  
9 an output element; at least one torsionally elastic damper  
10 in a power train between said at least one housing and said  
11 output element, said at least one damper including at least  
12 one energy storing element acting in a circumferential  
13 direction of said at least one housing, said at least one  
14 energy storing element being disposed radially outwardly  
15 of said axis between said at least one runner and said  
16 output element; and means for stressing said at least one  
17 damper, said stressing means being connected with said  
18 runner for joint movement about and along said axis and  
19 said runner being movable relative to said output element  
20 in the direction of said axis.--.